

# **About Our School**

# 關於我們

Law Ting Pong Secondary School was founded by Law's Foundation Limited in 1991 and named after Mr. Law Ting Pong who firmly believed in "education to rejuvenate the country". The school aims at providing quality education for the benefit of society and the country. With the motto of "Sincerity, Righteousness, Contemplation and Practice", the school is committed to cultivating students' moral character and helping them reach their full academic potential.

Law Ting Pong Secondary School is an EMI school ever since its inception. In order to further pursue its educational ideals, the school joined the Direct Subsidy Scheme (DSS) in 2008 and has enjoyed the autonomy of providing students with a wider range of school-based curriculum.

羅定邦中學由羅氏信託有限公司於1991年創辦,以堅信「教育興國」的羅定邦先生命名。旨在提供優質教育,造福社會和國家。學校以「誠、正、思、行」為校訓,致力於培養學生的道德品格,幫助他們充分發揮學術潛能。

羅定邦中學自創立以來就是一所以英語作為授課語言的學校。為實行自身的辦學理念,學校於 2008 年加入直接 資助計劃 (DSS),享用較大的自由度,為學生提供更多元化的校本課程。



# **Our Professional Team**

# 我們的團隊

Our teachers are not only qualified professionals in their teaching disciplines, but also lifelong learners who keep abreast of the latest curriculum, technologies and teaching methods. We have a team of native English-speaking teachers from overseas who collaborate with our local teachers to create an English-rich and cross-cultural environment, fostering natural English language acquisition among our students.

We adopt student-centered and inquiry-based methods, along with interactive tools, to enhance students' engagement and higher order thinking skills. We also implement small group teaching and flexible grouping to cater to the diverse needs of our students. In addition to regular classes, we offer a variety of extended learning opportunities for students to enrich their learning experiences and broaden their vision.





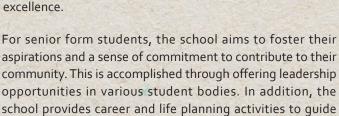
我們的教師不僅具備任教科目的專業學歷, 而且是緊貼最新的課程、科技和教學方法的終 身學習者。我們有多位來自海外以英語為母語 的教師,他們與本地教師配搭,為學生營造一 個豐富英語學習及文化兼容的氛圍,讓學生自 然地學習及應用英語。

我們採取以學生為中心和探究式的教學法, 配以互動教學工具,以提高學生的參與度並 發展他們的高階思維能力。我們利用小組教 學和靈活的分組模式,滿足學生的多樣化學 習需求。除了常規課堂外,我們還為學生提 供各種延伸學習機會,以擴闊他們的學習經 歷和視野。

# **STAR Nurturing**

LTPSS has always aimed to fulfil its vision of "Every Student a STAR." Over a six-year period, students engage in various learning experiences inside and outside the classroom to develop their overall character and personal growth, building around the four S-T-A-R qualities, namely Self-management, Teachable spirit, Aspiration, and Resilience. Themed assemblies and class teacher periods help students understand the essence of these qualities and encourage their development.





students in finding their life goals and preparing for the

future.

Moreover, all students, regardless of grade level, are encouraged to step outside their comfort zones and develop resilience in different aspects of their school life. The school fosters an inclusive environment where students are mentored and nurtured to become shining STARs.





# 培育明星

羅中一向致力於實現其「每個學生都是閃爍明星」的願景。在六年的學校生活中,學生在課堂內外參與各種學習體驗,培養四個S-T-A-R素質:即具備自我管理能力、受教之心、具志向抱負,以及迎難而上的韌力。通過主題問會和班主任課,學生更了解這四種素質的重要性,從而鼓勵發展這些素質。

初中階段,通過培養學生良好的學習習慣、有效的學習技能和時間管理技巧,引導學生管理學習,並培養他們的受教精神,令其樂於同儕互學,並追求卓越。

高中階段,學校透過不同的學生組織賦予擔任領導機會, 培養學生貢獻社會的意識。此外,學校亦通過一系列生涯 規劃活動去協助學生探索人生目標及規劃將來。

此外,學校鼓勵各級學生,走出舒適區,從不同的學校生活範疇培養抗逆力。學校營造了一個包容的環境,學生得到指導和栽培,成為閃亮的「STAR」。





# Diversified Curriculum for Nurturing STAR Learners 孕育 STAR 學習者的多元課程

LTPSS provides a wide and diversified curriculum that equips students for the future. The development of students' knowledge, skills, values and attitudes among subjects intertwines with the pursuit of our S-T-A-R qualities. Students not only find joy in learning, but also develop the capacity for self-directed learning and lifelong learning skills.

羅中提供廣泛而多元化的課程,為學生的未來做好準備。學生 學科知識、技能、價值觀及態度的發展,與 S-T-A-R 特質的 追求環環扣連。學生不僅樂於學習,還培養自主學習和終身學 習的能力。







# Junior Curriculum - Building a Solid Foundation and Inspiring Interest 初中課程 — 奠定穩固基礎,激發學習興趣

### English-Rich Immersion 豐富英語沉浸

At LTPSS, creating an authentic English-speaking environment is our top priority besides using English as the primary medium of instruction. The moment students enter the school, they are surrounded by a vibrant linguistic atmosphere where English is not just a subject but a way of life. From morning assemblies, announcements to studentled activities, everything is conducted in English.

Our school-based English curriculum incorporates language arts elements such as novels, plays, poetry and short stories, fostering students' creativity and imagination. In English lessons, students consolidate and boost their English proficiency through listening, speaking, reading and writing. Outside the classroom, students participate in various English activities including debating, public speaking, radio broadcasting, author-led writing workshop and overseas study tours.

除了採用英語作為教學語言之外,羅中的宗旨是為學生創造 一個真實的英語環境。學生踏入校園的那一刻起,就置身於 充滿活力的英語氛圍中。在羅中,英語不僅是一門學科, 更是一種生活方式。 從早會、報告,以至學生主持的活動, 都以英語進行。

我們的校本英語課程融入了小說、戲劇、詩歌和短篇故事等語言藝術元素,培養學生的創造力和想像力。 在英語課堂,學生通過聽、講、讀、寫來鞏固及提升他們的英語水平。課堂外,學生參與各種英語活動,包括辯論、演說、廣播、與作家一起進行的寫作工作坊,以及海外遊學等。

### Hispanic Culture Experience 西班牙文化體驗

LTPSS is one of the few local schools in Hong Kong offering Spanish language as a subject. All S1 students are required to take this subject and they may continue to take it as an elective from S2 onward. Students taking Spanish as a HKDSE elective subject will sit for the "Diploma of Spanish as a Foreign Language" examination (DELE) which is a globally recognized qualification.

At LTPSS, Hispanic culture is not only integrated into the Spanish curriculum but also infused into school life through various activities. The highlight is the annual Spanish Week, where all students and staff members immerse themselves in an authentic Hispanic experience. This includes participating in celebrations featuring Latin music, dance workshops, cooking lessons and other surprising activities.

羅中是香港少數提供西班牙語科目的本地學校。所有中一學生均須修讀基礎西班牙語,中二起可繼續選修。學生也可修讀西班牙語作為香港中學文憑試的選修科,會參加「西班牙語作為外語文憑」(DELE)考試,該文憑為全球認可的。

在羅中,除了西班牙語課程外,西班牙文化還通過各種活動融入了校園生活。其中重點莫過於一年一度的西班牙周。全校師生透過參與慶祝活動,包括拉丁音樂、舞蹈工作坊、烹飪課和其他意想不到的項目,親身體驗多姿多采的西班牙文化。





# A Fascinating Stage 活力舞台

Performing Arts is available to all students from S1 to S2. From S3 to S5, students have the choice to continue studying this subject. Performing Arts provides a distinctive and dynamic experience where students learn and practise knowledge related to acting and staging drama productions. It enhances students' creativity and imagination, self-confidence, communication skills and teamwork, Additionally, with English being the medium of instruction, students are presented with ample opportunities to enhance their English proficiency.

「表演藝術科」為中一及中二學生的必修科目,從中三到中 五階段,學生可選擇繼續修讀。「表演藝術科」提供了獨特 而具活力的體驗,學生可以從中學習和實踐與表演和舞台戲 劇製作相關的知識。增強了學生的創造力、想像力、自信心、 溝通技巧,和團隊合作精神。此外,由於課程以英語進行, 因此學生有更多機會提昇他們的英語水平。

# Fuel Curiosity, Ignite Innovation! 激發好奇 燃點創意

Innovation Technology is a newly designed course for to S1 and S2 students, with extended module for interested students of S3 or above. This subject aims to equip students with the knowledge, skills, and mind-set required to apply technology in innovative ways. It ensures students understand various technologies, their functions and applications. Applying their knowledge of electronic circuits and coding, students design and create solar-powered vehicle and weather detection system. Students can also become members of the iTech Club and participate in related courses, workshops, exhibitions and competitions.

「創新科技」是一門全新設計的中一及中二課程,並為中三以上有興趣的學生提供延展課程。本科目旨在裝備學生以創新方式應用科技所需的知識、技能和思維。它讓學生瞭解各種科技及其功能和應用。學生運用電子電路設計和編程,設計及製作太陽能車和天氣探測系統。學生亦可成為創新科技學會(iTech Club)成員,參與相關課程、工作坊、展覽及比賽。



# Chinese as a Second Language 中文作為第二語言

While English serves as the primary medium of instruction at LTPSS, Chinese language, history and culture hold equal significance, including for non-Chinese speaking (NCS) students. To support the learning of Chinese language and Chinese history among NCS students, the school offers a customised and tailored curriculum, specifically designed to prepare them for IGCSE or GCE A-Level Chinese examinations.

英語為羅中主要的教學語言。然而,中國語文、歷史和文化 對學生同樣重要,非華裔學生亦然。為了促進非華裔學生學 習中文及中國歷史的興趣,羅中提供了調適課程,並為他們 準備應考 IGCSE 或 GCE A-Level 中文科考試作準備。





# Act for a Greener Tomorrow 綠色未來大行動

LPTSS has launched an interdisciplinary STEAM project in junior forms that focuses on global climate change. The project aims to research how to address this pressing global issue and develop an educational plan to reduce energy consumption through the installation of solar panels and the implementation of a series of energy-saving initiatives. Furthermore, the project incorporates the twenty-four solar terms, which are recognised as part of the world's intangible cultural heritage. Students learn about the cultural significance of the twenty-four solar terms and the scientific applications involved, which connects Chinese culture, science, technology and humanities studies.

羅中在初中開展了一個關注全球氣候變化的跨學科 STEAM 專題研習,計劃內容重點為研究如何解決這個全球性的問題,通過安裝太陽能電池板和實施一系列校園節能活動等,制定減少能源消耗的教育計劃。此外,被納入世界非物質文化遺產之一的二十四節氣也融入於專題研習,學生可學習到二十四節氣的文化意義和所涉及的科學應用,務求將中國文化、科學、科技和人文學科的研習連結起來。

# Senior Curriculum – Shaping Students' Academic and Career Aspirations

### 高中課程 一 塑造學生的學業和事業抱負

LTPSS follows the Hong Kong Diploma of Secondary Education Curriculum, which includes 4 core subjects, namely, Chinese Language, English Language, Mathematics, and Citizenship and Social Development. Additionally, students can choose 2 to 3 elective subjects from a broad range of options, including 15 elective subjects, applied learning (ApL) courses, and other language courses. Our school offered the ApL course of Multimedia Storytelling, co-organized with the Hong Kong Baptist University.

羅中採用香港中學文憑課程,包括4核心科目:中文、英文、數學和公民與社會發展,此外,學生可以從15門選修科目、應用學習課程和其他語言課程中,揀選2至3科修讀。本校與香港浸會大學合辦應用學習「多媒體故事」導引課程。

### Enhancement Programme 增潤課程

To offer students diverse and enriching learning experiences, the senior form curriculum incorporates school-based components, namely, Enhancement Programme. This Programme, specifically designed for students taking 2 electives, offers various options in their spare periods to strengthen their mastery of core subjects, further develop their interests and talents in Performing Arts, Art and Creativity, Innovation Technology, IELTS, Visual Arts and Hispanic Culture.

為了提供多元化和豐富的學習體驗,高中課程融入了校本組成部分,名為增潤課程。此課程專為選擇兩選修科目的學生而設, 旨在善用空堂加強他們對核心科目的掌握,進一步發展他們在表演藝術、藝術創作、創新科技、雅思考試、視覺藝術及西班牙文化的興趣和才華。





## Character Building 品格培養

"Character Building – Be a STAR" is a new course for S4 to cultivate positive attributes in students, building on our S-T-A-R qualities, namely, Self-management, Teachable Spirit, Aspiration and Resilience. The curriculum integrates themes from different subject disciplines through articles, stories, and activities to inspire students to think and act, fostering the development and reinforcement of S-T-A-R traits.

「品格培養 - 成為明星」是中四級新設課程,旨在培養學生的良好品質,建基於 S-T-A-R 特質,包括自我管理、受教的心、志向抱負及迎難韌力。 課程採用不同學科領域的文章、故事和活動,激發學生的思考和行動,培養和強化 S-T-A-R 特質的發展。







# **Blissful School Life**

# 姿采校園

The school provides a platform for students to develop their talents. The school has set up a variety of student leadership teams, including Student Association, Four Houses named after the school motto, School Prefect Team and Youthnity, Community Youth Club, Junior Police Call and Tai Po Youth Network. Uniform Groups include the St. John Ambulance Brigade Youth Command, the Girl Guides, the Hong Kong Adventure Corps and Hong Kong Air Cadet Corps. In addition, there are more than 30 school teams and clubs for students to choose. Through various activities, students develop physically and mentally, explore their potential and enhance their teamwork spirit, leadership skills and awareness of serving the community.

本校為學生提供平台,讓他們充分發揮才華。學校設立不同的學生領導團隊,包括學生會、以校訓命名的四社組織、風紀隊和 Youthnity,公益少年團,少年警訊及大埔青年網絡,制服團隊有聖約翰救傷隊少青團、女童軍、少年領袖團及航空青年團,以及為數 30 多的校隊及學會。透過各項活動,培養學生身心發展、發掘潛能、提升團隊合作精神、領導才能及服務社群的意識。











# Beyond the campus 跳出校園

At LTPSS, regular off-campus activities are organized for students to venture beyond the school campus. These activities involve exploring outdoor nature, visiting museums, appreciating art and culture as well as engaging in community service. Students also have the opportunity to travel abroad for educational exchanges, where they can learn about the history, culture, and development of different countries, thereby broadening their knowledge and experiences.

羅中定期安排校外活動,讓學生跳出校園,進行大自然探索、 參觀博物館、藝術文化體驗及社區服務,並前往境外考察交流, 認識不同地區歷史、文化及發展,增廣見聞。



特首分享會





南沙學習團



Fun 享正向生活



單車送暖





# **Celebrating Diversity, Connecting Hearts**

文化多元 促進共融

At LTPSS, we believe in celebrating diversity and embracing different cultures. Through a wide variety of activities, including our festive Spanish Week, Hotdog Day (Hit Out The Discrimination in Our Generation), the celebration of Diwali and so many more cultural events, we foster an inclusive environment where students appreciate the richness of traditions from around the world. Not only do these activities broaden students' horizons, they also promote understanding, respect, and unity among our diverse student body. LTPSS creates a vibrant and inclusive community that values the uniqueness of every individual.

在羅定邦中學內,有不同文化的匯集,透過舉辦不同的活動如 西班牙節、HOTDOG 日、排燈節及其他各種不同文化的活動, 令學生更了解並尊重世界上各種文化,為營造一個有活力並共 融的社會作出貢獻。







# Home-School Cooperation 家校合作

Parents are important stakeholders and partners in schools. By maintaining close contact with the school, they learn about the school's educational philosophy and its operations. They work together with the school to create a healthy campus to nurture our students. It is gratifying to see that the parents of this school support the work of the school and the Parent-Teacher Association. They actively participate in activities organized by the PTA, Parents' Night, Info Day, Sports Day, and Chinese Culture Day.

家長是學校重要的持份者及夥伴,透過與校方緊密聯繫,了解 學校的教育理念和運作,彼此配搭,共同為學生建立健康成長 校園。欣見本校家長支持學校及家長教師會的工作,他們積極 參與家長教師會活動、家長晚會、學校資訊日、運動會及中華 文化日等。







# Words of Appreciation from Our Parents 家長欣賞之言



光陰似箭,日月如梭!轉眼間女兒已升上中五。 感恩能參與學校家教會,以發揮家校合作精神, 使每個孩子能發揮潛能,成就更好的自己。我 特別想感謝敬業的校長和老師們,你們的奉獻 精神和辛勤工作令學校有更好的學習環境,讓 學校成為一個充滿學習和成長機會的地方。感 恩每位同學,你們是家長們的光榮,你們的努力、才華和熱情激勵著我們,讓我們堅信未來 充滿無限可能。讓我們在新的一年,充滿着希 望,迎接新的機遇。

王雪璒 家教會主席



本人已擔任了家教會幹事五年。這五年內透過 參與不同的學校活動,例如陸運會、中華文化 日、親子燒烤日、與校長真情對話等,深深體 會到校方很樂意開放不同平台讓家長參與,令 家長更了解子女在校的生活,充分發揮家校合 作的精神。

家教會一直得到學校的支持,舉辦了各式各樣的親子活動。在活動中能增進了親子關係,讓孩子在充滿愛的環境中學習和成長。

謝愛賢 家教會聯絡秘書



"Aim High, We Fly"是郭校長今學年第一日送 給所有羅中學生的祝福。希望各位同學能悟出 箇中道理,要不斷追尋更高目標,追求夢想, 超越自我,勇敢攀登屬於自己的高峰。

藉此衷心感謝各位老師,你們把所學傾囊相授, 用自己的人生經驗協助學生成長。

最後,祝願所有學生都如風筝一樣,能翱翔千 里,向著自己目標進發。

陳錦珠 家教會秘書



羅中是一所提供多元化課程的學校,除了初中 設有西班牙語,高中也有 Character Building 課程,令學生有多方面的學習機會。

此外,學校更加強了 STEAM 課程的發展,讓 學生接觸多元化的創新科技,培養他們對科學 探究的興趣及創意解難能力。

此外,停辦了多年的 Experiential Learning Week 將重推,屆時學生可以走出課室,到不同地方探索新知識,創造深度學習的機會。

感謝學校不斷提供多元化的課程,令學生盡力 發揮學習潛能,建立了自信心。

鄭思佩 家教會副主席



兒子今學年要應付文憑試, 感謝老師在暑假期間為學生補課, 重溫已授知識, 教導應試技巧。 今學年學校在星期一增設「應試訓練」課節, 讓學生在公開試作好準備, 相信能助學生得到 更好的成績。

感謝羅中各位老師,不辭勞苦地在課後補課, 令學校公開試成績有所提升,增加學生入讀大 學的機會。

盧月蓮 家教會總務秘書



轉眼大女已高中,二女初中,這一年看見校長和老師團隊都很努力培育學生全面身心發展,增加了多元化團體活動,使學生身體健康,也提升學習文化,學校的環境也不停優化,感謝各位老師對學生的愛,令她們在學業上明顯進步,多謝老師們的付出也多謝校長的領導。

周美芳 家教會康樂活動秘書

### Words of Gratitude from Our Graduates

畢業生感恩之言



Studying at LTPSS has unequivocally provided me with a fruitful secondary school life. Being able to build lifelong friendships with amazing people and make countless memories, LTPSS was like a second home to me. It was the place that accompanied us from our youths to adulthood, teaching us with fundamental life skills and knowledge as well as bestowing us with opportunities to be better adapted to the society. I am eminently grateful to the teachers that had given us students with valuable pieces of advice which helped to pave the road to our future, in addition to encouraging us to become the best versions of ourselves.

Yim Hiu Ching Nicole 2023 Graduate
Bachelor of Science (Biomedical Science), City University of Hong Kong



六年前,緣份使我成為羅中的一分子。仍記得初到羅中時,面對新環境,內心忐忑不安。轉眼間,如今已畢業並面對著新挑戰。我覺得在中學所收穫到的不僅是書本上的知識,更有師生間的友好關係。慶幸羅中不少老師給予我大量支持及鼓勵,尤其是中六期間,解答我一個又一個疑問,我才能衝破重重難關。希望大家珍惜稍瞬即逝的中學時光,多留下美好回憶。

陳卓希 2023 畢業生 香港中文大學翻譯系



Law Ting Pong secondary school has given me a fruitful secondary school life. With its diverse clubs and societies, I was able to discover my interests. It was through joining the Spanish club that allowed me to realise my passion in learning Spanish and the support and encouragement of teachers inspired me to study Spanish in university. The school also gives students the freedom to explore and lead. During my tenure as the Chairperson of the Students' Association, I led Estrella with the support of the school and my schoolmates. The vibrant school life and wonderful learning experience are something I'll never forget.

Darren Burge 2023 Graduate Bachelor of Art, University of Hong Kong (admitted via SNDAS 學校推薦直接取錄計劃)



During the six years of LTPSS school life, I met friends and teachers who provided me with unconditional support on various occasions, whenever I was struggling with my studies or feeling lost in search of my future career path. Even during the three-year pandemic period, they still showed up to guide and aid me through my hardships. I will forever cherish the moments when I was studying with my friends during the preparation for the HKDSE, chasing the same goal to perform at our best. I also appreciate my teachers' willingness to sacrifice their private time in order to offer their utmost support to us. I am wholeheartedly grateful to the teachers and friends I came across at my alma mater, giving me the most fruitful six years of my secondary school journey.

Fung Tsz Chai 2023 Graduate
Bachelor of Education (Primary), Education University of Hong Kong

# Self-management Teachable spirit Aspiration Resilience



Address : 8 Ma Chung Road, Tai Po, N.T., Hong Kong

Tel : 26851210 Fax : 26851212

Website : http://www.ltpss.edu.hk

